



EASY TUFT™

TUFTING TOOL USER MANUAL
MANUEL D'UTILISATION DE L'OUTIL À TUFTER
MANUAL DE USO PARA LA HERRAMIENTA DE TUFTING
TUFTING-WERKZEUG BENUTZERHANDBUCH

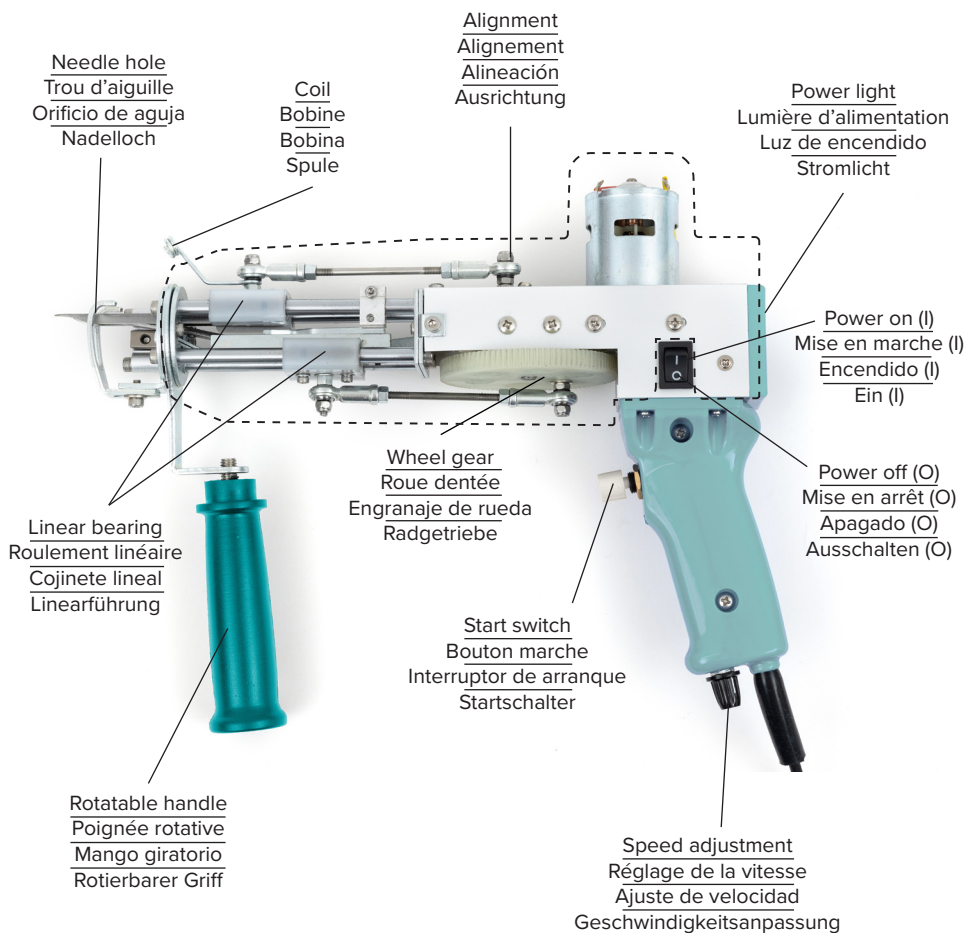
Household Use Only
Utilisation Résidentielle Uniquement
Diseñado Únicamente Para Uso Hogareño
Nur Für Den Hausgebrauch



INDEX | INDEX | ÍNDICE | INDEX

Product Info Informations sur le produit Información del producto Produktinformationen	3
Operating instructions Mode d'emploi Instrucciones de funcionamiento Bedienunghinweise	4
English Anglais Inglés Englisch	6
French Français Francés Französisch	9
Spanish Espagnol Español Spanisch	12
German Allemand Alemán Deutsch	16

PRODUCT INFO | INFORMATIONS SUR LE PRODUIT | INFORMACIÓN DEL PRODUCTO | PRODUKTINFORMATIONEN



Model No. / No. Modèle / No. Modelo / Modellnummer:

TD-01

24VDC 4A

SHENGZHOU CAPTAIN INDUSTRIAL & TRADING CO., LTD.

MADE IN CHINA | FABRIQUÉ AUX CHINE | HECHO EN CHINA | HERGESTELLT IN CHINA

05/22

OPERATING INSTRUCTIONS | MODE D'EMPLOI | INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO | BEDIENUNGHINWEISE

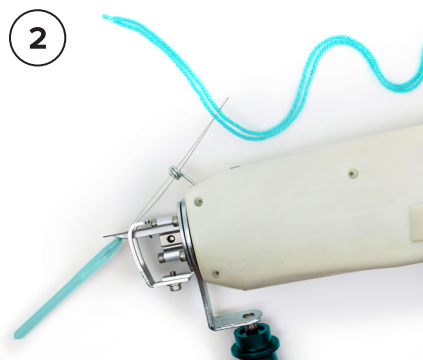


1
Insert the needle threader through the needle hole then through the coil.

Insérez l'enfileur d'aiguille dans le trou de l'aiguille puis dans la bobine.

Inserta el enhebrador de aguja a través del orificio de la aguja y, luego, a través de la bobina.

Führen Sie den Nadeleinfädler durch das Nadelloch und dann durch die Spule.

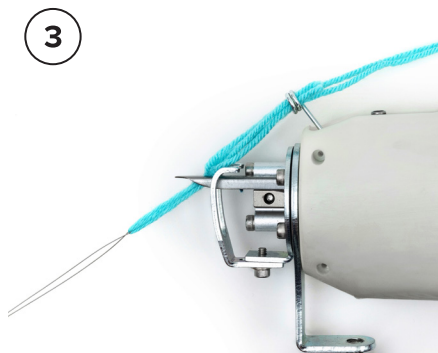


2
Feed the yarn through the needle threader.

Faites passer le fil dans l'enfileur d'aiguille.

Pasa el hilo a través del enhebrador de agujas.

Führen Sie das Garn durch den Nadeleinfädler.

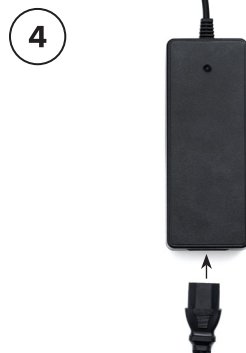


3
Pull the threader and yarn back through the needle hole and remove the threader.

Tirez l'enfileur et le fil à travers le trou de l'aiguille et retirez l'enfileur.

Vuelve a pasar el enhebrador y el hilo a través del orificio de la aguja y retira el enhebrador.

Ziehen Sie den Einfädler und den Faden wieder durch das Nadelloch und entfernen Sie den Einfädler.



4
Connect the power cord to the power supply.

Connectez le cordon d'alimentation à l'alimentation électrique.

Conecta el cable de alimentación a la fuente de alimentación.

Schließen Sie das Netzkabel an das Stromnetz an.



5 Plug the power cord into an outlet. Power indicator lights up when on.

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant. Le témoin d'alimentation s'allume lorsqu'il est activé.

Enchufa el cable de alimentación en un tomacorrientes. El indicador de energía se ilumina cuando está encendido.

Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose. Die Betriebsanzeige leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.



6 Connect the power output to the Tufting Tool plug. Turn on the power switch.

Connectez la sortie d'alimentation à la fiche de l'outil à tufter. Allumez le commutateur d'alimentation.

Conecta la salida de alimentación al enchufe de la herramienta de tufting. Enciende el interruptor de energía.

Schließen Sie den Stromausgang an den Stecker des Tufting-Werkzeugs an. Schalten Sie den Netzschalter ein.



7 To start tufting, insert the front end of the needle through tightly framed Tufting Cloth (Frame and Cloth sold separately).

Pour commencer le tuftage, insérez l'extrémité avant de l'aiguille dans la toile à tufter bien encadrée (cadre et toile vendus séparément).

Para comenzar a crear tufting, inserta el extremo frontal de la aguja a través de la tela para tufting bien enmarcada (la estructura y la tela se venden por separado).

Um mit dem Tuften zu beginnen, führen Sie das vordere Ende der Nadel durch das fest eingerahmte Tufting-Tuch (Rahmen und Tuch sind separat erhältlich).



8 Start at the bottom of your tufting project. Hold down the start switch, apply pressure, and move the tool up the Tufting Cloth.

Commencez par le bas de votre projet de tuftage. Maintenez le bouton marche, appliquez une pression et déplacez l'outil vers le haut de la toile à tufter.

Comienza en la parte inferior de su proyecto de tufting. Mantén presionado el interruptor de encendido, aplica presión y mueve la herramienta hacia arriba en la tela de tufting.

Beginnen Sie am unteren Rand Ihres Tufting-Projekts. Halten Sie den Startschalter gedrückt, üben Sie Druck aus und bewegen Sie das Werkzeug über das Tufting-Tuch.



It's highly recommended to read the entire instructions and watch videos tutorials. / Il est fortement recommandé de lire toutes les instructions et de regarder les tutoriels vidéo. / Es muy recomendable leer las instrucciones completas y ver videos instructivos. / Es wird dringend empfohlen, die gesamte Anleitung zu lesen und die Lernvideos anzusehen.

ENGLISH | ANGLAIS | INGLÉS | ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following: Read all instructions before using (this appliance).

DANGER - To reduce the risk of electric shock: An appliance should never be left unattended when plugged in. Always unplug this appliance from the electric outlet immediately after using and before cleaning.

WARNING - To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when this appliance is used by or near children.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Use only attachments recommended by the manufacturer as contained in this manual.
3. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to the nearest authorized dealer or service center for examination, repair, electrical or mechanical adjustment.
4. Never operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, loose clothes and the like.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not use outdoors.
7. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. To disconnect, turn all controls to the off (O) position, then remove plug from outlet.
9. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

CAUTION:

1. Never operate the appliance with any air openings blocked. Keep ventilation openings of the Tufting Tool free from the accumulation of lint, dust, and loose yarn.
2. Keep fingers away from moving parts, especially the area near the blades. Special care is required around the Tufting Tool needle and scissors.
3. Switch the Tufting Tool off (O) when making any adjustments in the needle area, such as threading yarn, or adjusting scissors.
4. Always unplug Tufting Tool from the electrical outlet when removing covers, lubricating, or when making any other user servicing adjustments mentioned in the instruction manual.

DANGER:

- i) Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.
- ii) Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.

WARNING: Never operate on a soft surface such as a bed or couch where the air openings may be blocked.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. It must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

Risk of fire, electric shock, or injury to persons that may be associated with the use of the Tufting Tool appliance. Never leave the Tufting Tool unattended when in use. Close supervision is

required when this product is used near children. Do not immerse Tufting Tool in water or other liquid; danger of electric shock. Tufting Tool is not a toy and not intended for children.

FCC INSTRUCTION

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

SAFETY

1. Always turn off and unplug the Tufting Tool while threading the yarn.
2. Never touch the moving parts on the Tufting Tool while it's running.
3. Always put your hair up and away from Tufting Tool while in use.
4. Tufting Tool can vibrate during use. Vibrations may bother your hands, wrists or back. If you start to ache, take a break and use the Tufting Tool for only 15 minutes at a time. Wearing a wrist brace and comfortable non slip shoes is advised.
5. The Tufting Tool does make a noise similar to a drill or loud sewing machine. Wearing earplugs or noise canceling headphones is recommended while tufting.
6. Wearing a mask or turning on an air purifier while you tuft is recommended to prevent breathing in yarn fibers.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

MAINTENANCE:

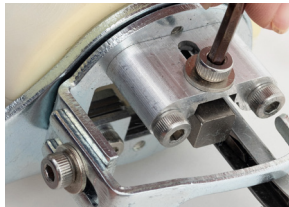
Be careful when adjusting the Tufting Tool. Incorrect adjustment to the tool will cause the cut pile scissors to not work.



Add a drop of sewing machine oil (not included) to each linear bearing weekly to keep the machine running smoothly. Add a drop of sewing machine oil to the scissor joint monthly. Use canned air or remove the Tufting Tool cover and use a small brush to clean yarn fuzz out of the Tufting Tool. To remove the Tufting Tool cover, remove the 5 screws from the cover and pull apart.

SWITCHING FROM CUT PILE TO LOOP PILE:

To switch the Tufting Tool from cut pile to loop pile, unscrew the bolt on the front side of the machine and remove the small metal block. This will prevent the scissors in the machine from moving forward and cutting the yarn. To switch back to cut pile, reinsert the metal block in the same direction you removed it.



STEP BY STEP TUFTING GUIDE

FRAME SETUP:

Follow the assembly instructions included with the Easy Tuft™ Tufting Frame (sold separately). Once the Tufting Cloth (sold separately) is tight on the Tufting Frame, draw a design onto your Tufting Cloth. If you're not comfortable drawing freehand, use a projector (not included) to trace on a design. You will be tufting on the back side of your project, so make sure to mirror the image when transferring your design to the Tufting Cloth.

FEEDING YARN:

It's important to have the yarn pulling from either a cone (not included) or a center pull yarn ball. Wind the yarn manually onto a cone or make a yarn ball using a yarn winder (not included). A smooth and consistent feed from a cone or a yarn ball keeps the Tufting Tool running smoothly and keeps the pile height even.

Make sure the yarn has a clear path to the Tufting Tool where it won't get tangled or stepped on while you work. Make sure to feed the yarn through the coil on the tufting tool to prevent it from getting tangled in the moving parts of the machine.

Feed the yarn according to yarn thickness to keep your tufting projects looking plush and full. For most yarns, feed two strands from separate yarn balls/cones through the Tufting Tool using the yarn threader. Thicker yarns will only need one strand.

USING THE TUFTING TOOL:

It's important to follow proper directions when using the Tufting Tool:

1. Turn power on.
2. Press the front end of the needle through the Tufting Cloth while putting an even amount of pressure on the Tufting Tool.
3. Start at the bottom of your tufting project and move the Tufting Tool upward. The Tufting Tool only moves in one direction. To make diagonal or curved lines, use both handles to guide the gun in the appropriate direction.
4. Significant and consistent pressure must be applied to push thread through the Tufting Cloth and to guarantee an even pile height.
5. Release the start switch at the end of each line of tufting prior to removing the Tufting Tool from the Tufting Cloth. For loop pile, cut the yarn at the end of each line to prevent unraveling.
6. Remove any excess yarn ends at the beginning and end of rows as needed to prevent them tangling in the Tufting Tool on subsequent lines.

CLEANING UP YOUR TUFTING PROJECT:

Now that you've finished tufting, look over the front side of the tufted project. Use tweezers (not included) to pull any stray yarn strands that may have ended up in the wrong place in your design. Use scissors to trim any long or straggling yarn strands.

APPLY TUFTING ADHESIVE

Apply Easy Tuft™ Tufting Adhesive (sold separately) to the back of your tufting project with an Easy Tuft™ Putty Knife (sold separately), making sure it presses into the yarn fibers. This prevents the yarn from being pulled out from the front of the tufting project. Let adhesive dry until no longer tacky (approx 8 hrs).

REMOVE PROJECT FROM FRAME

This can be done before or after applying the Tufting Adhesive.

APPLY PROJECT BACKING

Cut away excess Tufting Cloth from around your tufting project, leaving a 2 inch border of Tufting Cloth around the project. If your project has curved edges, cut reliefs along the border so that it can fold in on itself. Fold the excess Tufting Cloth over onto the back of the tufting project and glue down using a hot glue gun. Make sure it is folded in enough so no excess Tufting Cloth is visible on the front edges of the tufted project.

Trim a piece of Easy Tuft™ Project Backing (sold separately) to the size of your tufting project and attach it to the back of the project using spray adhesive (not included).

To give a clean, finished look, cover the edges of the Project Backing with Easy Tuft™ Twill Tape (sold separately) using hot glue.

TRIM YOUR TUFTING PROJECT

Using Easy Tuft™ Rug Carving Shears (sold separately), trim the front and edges of your tufting project to give it a nice, even look. You can also use the Rug Carving Shears to add dimension to your project.

CARING FOR YOUR TUFTING PROJECT

Vacuum tufted rugs twice a week to keep clean. Do not soak in water or dry clean. Spot clean when necessary and avoid using harsh chemicals.

FRENCH | FRANÇAIS | FRANCÉS | FRANZÖSISCH

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours suivre des précautions de sécurité de base, notamment les suivantes : Lisez toutes les instructions avant l'utilisation (de cet appareil).

DANGER : Pour réduire le risque de choc électrique : Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance quand il est branché. Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'utilisation et avant le nettoyage.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles :

1. Ne pas utiliser comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire quand cet appareil est utilisé par ou à proximité des enfants.
2. Utiliser cet appareil seulement pour l'usage auquel il est destiné, comme il est décrit dans le présent manuel. Utiliser seulement accessoires recommandés par le fabricant, comme il est expliqué dans le présent manuel.
3. Ne jamais utiliser cet appareil s'il le cordon ou la fiche électrique est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé ou s'il a été plongé dans l'eau. Retourner cet appareil au distributeur ou au centre de service autorisé le plus proche pour examen, réparation, ou ajustement électrique ou mécanique.
4. Ne jamais utiliser l'appareil si les ouvertures d'air sont bloquées. Garder les ouvertures d'air libres de peluches, de cheveux, de vêtements lâches et d'objets similaires.
5. Ne jamais faire tomber ou insérer un objet dans une ouverture.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Ne pas utiliser où des produits en aérosol (vaporisateur) sont utilisés ou lorsque de l'oxygène est administré.
8. Pour débrancher, tourner tous les contrôles à la position désactivée (O), puis débrancher la fiche de la prise.
9. Ne pas débrancher en tirant sur la corde. Pour débrancher, tenir la fiche et non la corde.

MISE EN GARDE :

1. Ne jamais utiliser l'appareil si une ouverture d'air est bloquée. Garder les ouvertures de ventilation de l'outil à touffeter libre de l'accumulation de peluches, de poussière et de fil lâche.
2. Garder les doigts éloignés des pièces en mouvement, surtout de la zone près des lames. Une attention particulière est nécessaire autour de l'aiguille et des ciseaux de l'outil à touffeter.
3. Tourner l'outil à touffeter à désactivé (O) en effectuant un ajustement dans la zone de l'aiguille, comme enfiler un fil ou ajuster les ciseaux.
4. Toujours débrancher l'outil à touffeter de la prise électrique en retirant les couvercles, en lubrifiant ou en effectuant d'autres ajustements de service mentionnés dans le manuel d'instructions.

DANGER :

- i) Ne pas tenter de récupérer un appareil qui est tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement l'appareil.
- ii) Ne pas placer ou entreposer l'appareil là où il pourrait tomber ou être tiré dans un bac ou un évier. Ne jamais placer ou plonger l'appareil dans l'eau ou un autre liquide.

AVERTISSEMENT : Ne jamais utiliser sur une surface molle comme un lit ou un divan où les ouvertures d'air peuvent être bloquées.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants devraient être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

L'appareil doit uniquement être utilisé avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil. Il doit seulement être utilisé à une basse tension de sécurité correspondant au marquage sur l'appareil.

Risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure pouvant être associé à l'utilisation de l'appareil Tufting Tool. Ne laissez jamais Tufting Tool sans surveillance lors de son utilisation. Une surveillance étroite est requise lorsque ce produit est utilisé à proximité d'enfants. N'immergez pas Tufting Tool dans l'eau ou tout autre liquide; danger de choc électrique. Tufting Tool n'est pas un jouet et n'est pas destiné aux enfants.

INSTRUCTION FCC

Mise En Garde : Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/de télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

SÉCURITÉ

1. Éteignez et débranchez toujours l'outil à tufter lorsque vous enfilez le fil.
2. Ne touchez jamais les pièces mobiles de l'outil à tufter lorsqu'il est en marche.
3. Toujours attacher ses cheveux et les éloigner de l'outil à tufter pendant son utilisation.
4. L'outil à tufter peut vibrer pendant l'utilisation. Les vibrations peuvent vous gêner au niveau des mains, des poignets ou du dos. Si vous commencez à avoir mal, faites une pause et n'utilisez l'outil à tufter que pendant 15 minutes à la fois. Nous vous recommandons de porter une attelle de poignet et des chaussures confortables et non glissantes.
5. L'outil à tufter fait un bruit semblable à celui d'une perceuse ou d'une machine à coudre bruyante. Le port de bouchons pour oreilles ou d'écouteurs antibruit est recommandé pendant le tuftage.
6. Il est recommandé de porter un masque ou de mettre en marche un purificateur d'air pendant le tuftage pour éviter de respirer les fibres du fil.

GARDER CES INSTRUCTIONS

ENTRETIEN

Procédez avec précaution lorsque vous réglez l'outil à tufter. Si le réglage de l'outil est incorrect, les ciseaux risquent de ne pas fonctionner.



Ajoutez une goutte d'huile pour machine à coudre (non incluse) à chaque roulement linéaire chaque semaine pour maintenir le bon fonctionnement de la machine. Ajoutez chaque mois une goutte d'huile pour machine à coudre à la jointure des ciseaux. Utilisez de l'air comprimé ou retirez le couvercle de l'outil à tufter et utilisez une petite brosse pour nettoyer le duvet de fil de l'outil à tufter. Pour retirer le couvercle de l'outil à tufter, retirez les 5 vis du couvercle et tirez.

PASSER DU VELOURS COUPÉ AU VELOURS BOUCLÉ

Pour faire passer l'outil à tufter de velours coupé à velours bouclé, dévissez le boulon situé à l'avant de la machine et retirez le petit bloc métallique. Cela empêchera les ciseaux de la machine d'avancer et de couper le fil. Pour revenir au mode velours coupé, réinsérez le bloc métallique dans le même sens que vous l'avez retiré.

GUIDE DE TUFTAGE ÉTAPE PAR ÉTAPE

RÉGLAGE DU CADRE

Suivez les instructions de montage incluses avec le cadre à tuftage Easy TuftMC (vendu séparément). Une fois que la toile à tufter (vendue séparément) est bien fixée sur le cadre à tuftage, dessinez un motif sur votre toile à tufter. Si vous hésitez à dessiner à main levée, utilisez un projecteur (non fourni) pour tracer votre dessin. Vous ferez le tuftage sur l'envers de votre projet, alors assurez-vous d'inverser l'image lorsque vous transférez votre dessin sur la toile à tufter.

FIL D'ALIMENTATION

Il est important que le fil soit tiré d'un cône (non inclus) ou d'une pelote de fil à tirage central. Enroulez le fil manuellement sur un cône ou faites une boule de fil à l'aide d'un enrouleur de fil (non inclus). Une alimentation régulière et constante à partir d'un cône ou d'une pelote de fil permet à l'outil à tufter de fonctionner en douceur et de maintenir une hauteur de velours régulière.

Assurez-vous que le fil a un chemin libre vers l'outil à tufter, où il ne risque pas de s'emmêler ou d'être piétiné pendant que vous travaillez. Assurez-vous de faire passer le fil dans la bobine de l'outil à tufter pour éviter qu'il ne s'emmêle dans les parties mobiles de la machine.

Alimentez le fil en fonction de l'épaisseur du fil pour que vos projets de tuftage aient un aspect moelleux et fourni. Pour la plupart des fils, faites passer deux fils provenant de pelotes ou de cônes séparés dans l'outil à tufter en utilisant l'enfileur de fil. Les fils plus épais n'auront besoin que d'un seul brin.

UTILISER L'OUTIL À TUFTER

Il est important de suivre les instructions appropriées lorsque vous utilisez l'outil à tufter :

- 1.** Allumez l'alimentation.
- 2.** Enfoncez l'extrémité avant de l'aiguille dans la toile à tufter tout en exerçant une pression uniforme sur l'outil à tufter.
- 3.** Commencez par le bas de votre projet de tuftage et déplacez l'outil à tufter vers le haut. L'outil à tufter ne se déplace que dans un sens. Pour réaliser des lignes diagonales ou courbes, utilisez les deux poignées pour guider le pistolet dans la direction appropriée.
- 4.** Une pression importante et constante doit être appliquée pour pousser le fil à travers la toile à tufter et pour garantir une hauteur de velours uniforme.
- 5.** Relâchez le bouton marche à la fin de chaque ligne de tuftage avant de retirer l'outil à tufter de la toile. Pour le velours bouclé, coupez le fil à l'extrémité de chaque ligne pour éviter qu'il ne s'effiloche.
- 6.** Retirez les bouts de fil en trop au début et à la fin des rangs, si nécessaire, pour éviter qu'ils ne s'emmêlent dans l'outil à tufter sur les lignes suivantes.

NETTOYER VOTRE PROJET DE TUFTAGE

Maintenant que vous avez terminé le tuftage, regardez l'avant du projet de tuftage. Utilisez une pince à épiler (non fournie) pour tirer les brins de fil perdus qui se seraient retrouvés au mauvais endroit dans votre dessin. Utilisez des ciseaux pour couper les brins de fil qui sont longs ou qui dépassent.

APPLIQUER L'ADHÉSIF DE TUFTAGE

Appliquez l'adhésif pour tuftage Easy TuftMC (vendu séparément) à l'arrière de votre projet de tuftage avec un couteau à mastic Easy TuftMC (vendu séparément), en veillant à ce qu'il s'enfonce dans les fibres du fil. Cela permet d'éviter que le fil ne soit arraché de l'avant du projet de tuftage. Laissez sécher le produit jusqu'à ce qu'il ne soit plus collant (environ 8 heures).

RETIRER LE PROJET DU CADRE

Cette opération peut être effectuée avant ou après l'application du produit adhésif pour tuftage.

APPLIQUER UN SOUTIEN AU PROJET

Coupez l'excédent de toile à tufter autour de votre projet de tuftage, en laissant une bordure de toile de 2 pouces autour du projet. Si votre projet a des bords incurvés, découpez des reliefs le long du bord pour qu'il puisse se replier sur lui-même. Repliez l'excédent de la toile à tufter sur l'arrière du projet de tuftage et collez-la à l'aide d'un pistolet à colle chaude. Assurez-vous que la toile est suffisamment repliée pour qu'aucun excédent ne soit visible sur les bords avant du projet de tuftage.

Découpez un morceau de support de projet Easy TuftMC (vendu séparément) à la taille de votre projet de tuftage et fixez-le au dos du projet à l'aide d'un adhésif à vaporiser (non inclus).

Pour donner un aspect propre et fini, recouvrez les bords du support de projet avec du ruban sergé Easy TuftMC (vendu séparément) à l'aide de colle chaude.

FINITION DU PROJET DE TUFTAGE

À l'aide de des ciseaux à tapis Easy TuftMC (vendue séparément), taillez le devant et les bords de votre projet de tuftage pour lui donner un bel aspect uniforme. Vous pouvez également utiliser les ciseaux pour ajouter de la dimension à votre projet.

ENTRETIEN DE VOTRE PROJET DE TUFTAGE

Passez l'aspirateur sur les tapis deux fois par semaine pour les garder propres. Ne pas faire tremper dans l'eau ni nettoyer à sec. Effectuez un nettoyage ponctuel si nécessaire et évitez d'utiliser des produits chimiques trop forts.

SPANISH | ESPAGNOL | ESPAÑOL | SPANISCH

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar un artefacto eléctrico, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen: Leer todas las instrucciones antes de usar (este aparato).

PELIGRO - Para reducir el riesgo de choque eléctrico: Nunca se debe dejar desatendido un aparato cuando está enchufado. Siempre desenchufe este aparato del tomacorrientes inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, choque eléctrico o lesiones personales:

1. No permita que se lo utilice como un juguete. Se debe tener mucha atención cuando este aparato es utilizado por niños, o cerca de ellos.
2. Use este aparato exclusivamente para el uso previsto que se describe en este manual. Use exclusivamente los accesorios recomendados por el fabricante contenidos en este manual.
3. Nunca use este aparato si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si ha caído al agua. Devuelva el aparato al distribuidor autorizado o centro de servicio más cercano para su revisión, reparación, o ajuste eléctrico o mecánico.
4. Nunca use el aparato con las aberturas de ventilación bloqueadas. Mantenga las aberturas de ventilación libres de pelusas, cabellos, prendas de vestir sueltas y similares.
5. Nunca deje caer ni inserte objeto alguno en ninguna de las aberturas.
6. No lo use al aire libre.
7. No lo opere donde se están utilizando productos en aerosol (vaporizadores) o donde se está administrando oxígeno.

8. Para desconectar, ponga todos los controles en la posición de apagado (O), luego desenchufe del tomacorrientes.

9. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, tome del enchufe, no el cable.

PRECAUCIÓN:

1. Nunca use el aparato con alguna de las aberturas de ventilación bloqueada. Mantenga las aberturas de ventilación de la herramienta para tufting libres de acumulación de pelusas, polvo e hilos sueltos.

2. Mantenga los dedos alejados de las partes móviles, especialmente el área cerca de las cuchillas. Se debe tener especial cuidado alrededor de la aguja y las tijeras de la herramienta para tufting.

3. Apague la herramienta para tufting (O) al hacer cualquier ajuste en el área de la aguja, como enhebrar hilo o ajustar las tijeras.

4. Desenchufe siempre la herramienta para tufting del tomacorrientes cuando retire las cubiertas, lubrique o al hacer cualquier otro de los ajustes de mantenimiento del usuario mencionados en el manual de instrucciones.

PELIGRO:

i) No intente retirar un aparato que se ha caído al agua. Desenchúfelo de inmediato.

ii) No coloque ni guarde el aparato donde pueda caer o ser arrastrado a una bañera o lavabo. No lo apoye ni lo deje caer en agua u otro líquido.

ADVERTENCIA: Nunca opere sobre una superficie blanda, como una cama o sofá, donde podrían bloquearse las aberturas de ventilación.

Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya proporcionado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato. Se deberá supervisar a los niños para asegurar que no jueguen con el aparato.

El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación que se proporciona con él. Solo debe ser alimentado con la tensión ultra baja de seguridad correspondiente a las marcas en el aparato.

Cuando se usa la herramienta de tufting, existe un riesgo de que se produzca un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a personas. Nunca deje Tufting Tool desatendido cuando esté en uso. Se requiere supervisión cercana cuando este producto es usado cerca de niños. No sumerja Tufting Tool en agua u otro líquido; peligro de descarga eléctrica. Tufting Tool no es un juguete y no está destinado para niños.

INSTRUCCIÓN DE LA FCC:

Precaución: Cualquier cambio o modificación que no apruebe expresamente la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para utilizar este equipo.

Observación: Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido con el fin de ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo indicado en las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias dañinas en la recepción de la televisión o radio, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente al utilizado para la conexión del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia por ayuda.

SEGURIDAD

1. Siempre apaga y desenchufa la herramienta de tufting mientras enhebras el hilo.
2. Nunca toques las piezas móviles de la herramienta de tufting mientras está en funcionamiento.
3. Siempre coloca tu cabello hacia arriba, alejado de la herramienta de tufting mientras la usas.
4. Es posible que la herramienta de tufting vibre mientras la usas. Es posible que las vibraciones te generen molestias en las manos, las muñecas o la espalda. Si comienzan a dolerte, tómate un descanso y usa la herramienta de tufting solo durante 15 minutos por vez. Se recomienda utilizar una muñequera y calzado cómodo antideslizante.
5. La herramienta de tufting hace un ruido similar al de un taladro o una máquina de coser ruidosa. Se recomienda usar tapones para los oídos o auriculares con cancelación de ruido mientras se realiza el trabajo de tufting.
6. Se recomienda usar una máscara o encender un purificador de aire mientras realizas la tarea de tufting para evitar respirar las fibras del hilo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

MANTENIMIENTO

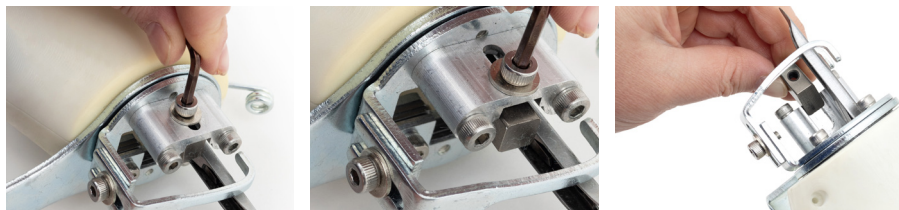
Ten cuidado al ajustar la herramienta de tufting. Un ajuste incorrecto de la herramienta hará que las tijeras para cortar mechones no funcionen.



Cada semana, agrega una gota de aceite para máquina de coser (no incluido) a cada cojinete lineal para que la máquina funcione sin problemas. Cada mes, agrega una gota de aceite de máquina de coser a la junta de las tijeras. Para limpiar la pelusa de hilo de la herramienta de tufting, usa aire comprimido o retira la cubierta de la herramienta y usa un cepillo pequeño. Para quitar la cubierta de la herramienta de tufting, quita los 5 tornillos de la cubierta y sepárala.

CAMBIO DEL MODO DE CORTAR MECHONES A ENSORTIJAR MECHONES

Para cambiar el modo de la herramienta de tufting de cortar mechones a ensortijar mechones, desenrosca el perno del lado frontal de la máquina y retira el pequeño bloque de metal. Esto evitará que las tijeras de la máquina avancen y corten el hilo. Para volver al modo de cortar mechones, vuelve a insertar el bloque de metal en la misma dirección en que lo retiraste.



GUÍA DE TUFTING PASO A PASO

CONFIGURACIÓN DEL MARCO

Sigue las instrucciones de montaje que se incluyen con el marco de tufting Easy Tuft™ (se vende por separado). Una vez que la tela de tufting (se vende por separado) esté apretada en el marco de tufting, dibuja un diseño en la tela de tufting. Si no te sientes a gusto dibujando a mano alzada, usa un proyector (no incluido) para calcar un diseño. Realizarás la tarea de tufting en la parte posterior de tu proyecto, así que asegúrate de espejar la imagen cuando transfieras tu diseño a la tela de tufting.

ALIMENTACIÓN DEL HILO

Es importante que la lana se tire de un cono (no incluido) o de un ovillo central. Enrolla la lana manualmente en un cono o haz un ovillo con una devanadora (no incluida). Una alimentación suave y consistente desde un cono o una ovillo de hilo mantiene la herramienta de tufting funcionando sin problemas y mantiene uniforme la altura de los mechones.

Asegúrate de que el hilo tenga un camino despejado hacia la herramienta de tufting y que no se

enrede ni lo pises mientras trabajas. Asegúrate de pasar el hilo a través de la bobina en la herramienta de tufting para evitar que se enrede en las piezas móviles de la máquina.

Alimenta el hilo según su grosor para que tus proyectos de tufting se vean afelpados y completos. Para la mayoría de los hilos, pasa dos hilos de ovillos o conos separados a través de la herramienta de tufting utilizando el enhebrador de hilo. Los hilos más gruesos solo necesitarán una hebra.

USO DE LA HERRAMIENTA DE TUFTING

Es importante seguir las instrucciones adecuadas al usar la herramienta de tufting:

- 1.** Enciende la herramienta.
- 2.** Presiona el extremo frontal de la aguja a través de la tela de tufting mientras ejerces una presión uniforme sobre la herramienta de tufting.
- 3.** Comienza en la parte inferior de tu proyecto de tufting y mueve la herramienta de tufting hacia arriba. La herramienta de tufting solo se mueve en una dirección. Para hacer líneas diagonales o curvas, usa ambas manijas para guiar la pistola en la dirección adecuada.
- 4.** Se debe aplicar una presión significativa y constante para empujar el hilo a través de la tela de tufting y para garantizar una altura uniforme de los mechones.
- 5.** Libera el interruptor de inicio al final de cada línea de tufting antes de retirar la herramienta de tufting de la tela. Para ensortijar mechones, corta el hilo al final de cada línea para evitar que se deshaga.
- 6.** Retira cualquier extremo de hilo sobrante al principio y al final de las filas según sea necesario para evitar que se enreden en la herramienta de tufting en las líneas siguientes.

LIMPIEZA DE TU PROYECTO DE TUFTING

Ahora que has terminado el proyecto de tufting, mira por encima del lado frontal del proyecto. Usa pinzas (no incluidas) para tirar de cualquier hebra de lana suelta que pueda haber terminado en el lugar equivocado de tu diseño. Usa unas tijeras para recortar las hebras de lana largas o sueltas.

APLICA ADHESIVO PARA TUFTING

Aplica el adhesivo para tufting Easy Tuft™ (se vende por separado) en la parte posterior de tu proyecto con una espátula para masilla Easy Tuft™ (se vende por separado). Asegúrate de que presione las fibras del hilo. Esto evita que el hilo se salga del frente del proyecto de tufting. Deja que el adhesivo se seque hasta que ya no esté pegajoso (aproximadamente 8 horas).

QUITA EL PROYECTO DEL MARCO

Esto se puede hacer antes o después de aplicar el adhesivo de tufting.

APLICA EL FONDO DE PROYECTO

Corta el exceso de tela de tufting alrededor de tu proyecto. Deja un borde de 2 pulgadas de tela de tufting alrededor del proyecto. Si el proyecto tiene bordes curvos, corta relieves a lo largo del borde para que pueda plegarse sobre sí mismo. Dobla el exceso de tela de tufting sobre la parte posterior del proyecto y pégalo con una pistola de pegamento caliente. Asegúrate de que esté lo suficientemente doblado para que no se vea un exceso de tela en los bordes frontales del proyecto.

Recorta una pieza de fondo de proyecto Easy Tuft™ (se vende por separado) según el tamaño de tu proyecto de tufting y pégalo a la parte posterior del proyecto con adhesivo en aerosol (no incluido).

Para lograr una apariencia limpia y terminada, cubre los bordes del fondo del proyecto con cinta de sarga Easy Tuft™ (se vende por separado) usando pegamento caliente.

RECORTA TU PROYECTO DE TUFTING

Con las tijeras para tallar alfombras Easy Tuft™ (se venden por separado), recorta el frente y los bordes de tu proyecto de tufting para darle una apariencia agradable y uniforme. También puedes usar las tijeras para tallar alfombras para agregar volumen a tu proyecto.

CUIDADO DE TU PROYECTO DE TUFTING

Aspira las alfombras con tufting dos veces por semana para mantenerlas limpias. No las remojes en agua ni las limpies en seco. Limpia las manchas cuando sea necesario y evita el uso de productos químicos agresivos.

GERMAN | ALLEMAND | ALEMÁN | DEUTSCH

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden: Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie (dieses Gerät) benutzen.

GEFAHR – Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern: Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an die Steckdose angeschlossen ist. Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der Reinigung des Geräts immer sofort den Stecker aus der Steckdose.

WARNUNG – Um das Risiko von Verbrennungen, Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern:

1. Dieses Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Wenn dieses Gerät von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist besondere Vorsicht geboten.
2. Verwenden Sie das Gerät nur für den in diesem Handbuch beschriebenen Zweck. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile, die in diesem Handbuch beschrieben sind.
3. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder wenn es ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur, elektrischen oder mechanischen Einstellung zum nächsten autorisierten Händler oder Servicecenter.
4. Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn die Luftöffnungen blockiert sind. Halten Sie die Luftöffnungen frei von Flusen, Haaren, losen Kleidungsstücken und dergleichen.
5. Lassen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen fallen oder stecken Sie sie hinein.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht, wo Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden oder wo Sauerstoff verabreicht wird.
8. Um das Gerät vom Stromnetz zu trennen, schalten Sie alle Bedienelemente aus (Position O) und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose.
9. Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker und nicht am Kabel ziehen.

VORSICHT:

1. Betreiben Sie das Gerät niemals mit blockierten Lüftungsöffnungen. Halten Sie die Lüftungsöffnungen des Tuftinggeräts frei von Flusen, Staub und losem Garn.
2. Halten Sie Ihre Finger von den beweglichen Teilen fern, insbesondere in der Nähe der Klingen. Besondere Vorsicht ist im Bereich der Nadel und der Schere des Tuftinggeräts geboten.
3. Schalten Sie das Tuftinggerät aus (O), wenn Sie Einstellungen im Nadelbereich vornehmen, z. B. das Garn einfädeln oder die Schere einstellen.
4. Ziehen Sie immer den Netzstecker des Tuftinggeräts aus der Steckdose, wenn Sie Abdeckungen entfernen, das Gerät schmieren oder andere in der Bedienungsanleitung erwähnte Wartungsarbeiten durchführen.

GEFAHR:

- i) Greifen Sie nicht nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- ii) Platzieren oder lagern Sie das Gerät so, dass es nicht in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen oder gezogen werden kann. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten legen oder fallen lassen.

WARNUNG: Betreiben Sie das Gerät niemals auf einer weichen Oberfläche wie einem Bett oder einer Couch, wo die Luftöffnungen blockiert werden könnten.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person

beaufsichtigt oder erhalten von dieser Person Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden. Es darf nur mit Schutzkleinspannung versorgt werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.

Bei der Verwendung des Tufting-Werkzeugs besteht potentielle Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr für Personen. Tufting Tool niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn sie in Gebrauch ist. Eine strenge Beaufsichtigung ist erforderlich, wenn dieses Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird. Tufting Tool nicht in Wasser oder anderen Flüssigkeiten untertauchen. Es besteht Stromschlaggefahr. Mold Press™ ist kein Spielzeug und ist für Kinder nicht geeignet.

ANLEITUNG FCC:

Vorsicht: Änderungen oder Veränderungen, die nicht ausdrücklich durch den für die Konformität zuständigen Beteiligten genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Benutzererlaubnis für den Betrieb der Ausstattung führen.

Hinweis: Diese Ausstattung wurde getestet und bewertet, dass sie die Grenzwerte gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen für ein Digitalgerät der Klasse B erfüllt. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass ein angemessener Schutz gegen Funkstörungen in Installationen in Wohngebieten gewährleistet ist. Diese Ausstattung erzeugt, verwendet und emittiert Hochfrequenzenergie, falls Installation und Verwendung nicht gemäß der Anleitung erfolgt, und kann die Ursache für Funkstörungen des Funkverkehrs sein. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Funkstörungen auftreten. Falls diese Ausrüstung Funkstörungen des Radio- oder TV-Empfangs verursacht, was durch Ausschalten und Einschalten ermittelt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Funkstörung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder Standort ändern
- Abstand zwischen Ausrüstung und Receiver vergrößern
- Ausrüstung an eine Steckdose anschließen, deren Stromkreis von jenem des Receivers getrennt ist
- Für zusätzliche Hilfestellung wenden Sie sich bitte an den Händler oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

SICHERHEIT

- 1.** Schalten Sie das Tufting-Werkzeug beim Einfädeln des Garns immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- 2.** Berühren Sie niemals die beweglichen Teile des Tufting-Werkzeugs, während es in Betrieb ist.
- 3.** Stecken Sie Ihr Haar während des Gebrauchs immer hoch und halten Sie es vom Tufting-Werkzeug fern.
- 4.** Das Tufting-Werkzeug kann während des Gebrauchs vibrieren. Die Vibrationen können Ihre Hände, Handgelenke oder Ihren Rücken belasten. Wenn Sie Schmerzen bekommen, machen Sie eine Pause und verwenden Sie das Tufting-Werkzeug nur 15 Minuten am Stück. Es wird empfohlen, eine Handgelenkstütze und bequeme, rutschfeste Schuhe zu tragen.
- 5.** Das Tufting-Werkzeug macht ein ähnliches Geräusch wie eine Bohrmaschine oder eine laute Nähmaschine. Es wird empfohlen, beim Tuften Ohrstöpsel oder geräuschunterdrückende Kopfhörer zu tragen.
- 6.** Es wird empfohlen, beim Tuften eine Maske zu tragen oder einen Luftreiniger einzuschalten, um das Einatmen von Garnfasern zu vermeiden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

WARTUNG

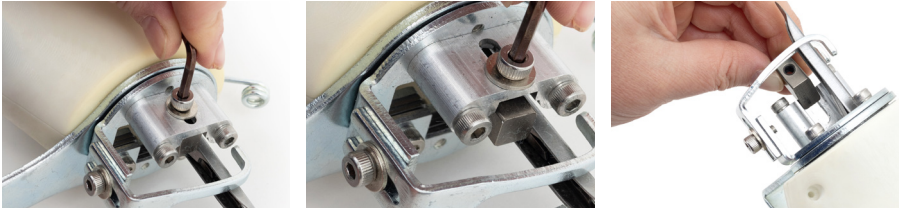
Geben Sie beim Einstellen des Tufting-Werkzeugs acht. Eine falsche Einstellung des Werkzeugs führt dazu, dass die Stapelschere nicht funktioniert.



Geben Sie wöchentlich einen Tropfen Nähmaschinenöl (nicht im Lieferumfang enthalten) in jede Linearführung, damit die Maschine reibungslos läuft. Geben Sie monatlich einen Tropfen Nähmaschinenöl auf das Scherengelenk. Verwenden Sie Druckluft oder entfernen Sie die Abdeckung des Tufting-Werkzeugs und verwenden Sie einen kleinen Pinsel, um Garnfussel aus dem Tufting-Werkzeug zu entfernen. Um die Abdeckung des Tufting-Werkzeugs zu entfernen, lösen Sie die 5 Schrauben von der Abdeckung und ziehen Sie diese auseinander.

UMSTELLUNG VON SCHNITTFLOR AUF SCHLINGENFLOR

Um das Tufting-Werkzeug von Schnittflor auf Schlingenflor umzustellen, schrauben Sie die Schraube an der Vorderseite der Maschine ab und entfernen Sie den kleinen Metallblock. Dadurch wird verhindert, dass sich die Schere in der Maschine nach vorne bewegt und das Garn durchschneidet. Um wieder auf Schnittflor umzuschalten, setzen Sie den Metallblock in der gleichen Richtung wieder ein, in der Sie ihn entfernt haben.



SCHRITT-FÜR-SCHRITT-ANLEITUNG ZUM TUFTEN

RAHMENVORBEREITUNG

Befolgen Sie die Montageanleitung, die dem Easy Tuft™-Tufting-Rahmen (separat erhältlich) beiliegt. Sobald das Tufting-Tuch (separat erhältlich) fest auf dem Tufting-Rahmen sitzt, zeichnen Sie ein Motiv auf Ihr Tufting-Tuch. Wenn Sie nicht freihändig zeichnen können, verwenden Sie einen Projektor (nicht im Lieferumfang enthalten), um einen Entwurf zu zeichnen. Da Sie auf der Rückseite Ihres Projekts tuften werden, müssen Sie das Bild spiegeln, wenn Sie Ihr Motiv auf den Tufting-Stoff übertragen.

GARNZUFUHR

Es ist wichtig, dass das Garn entweder von einem Kegel (nicht im Lieferumfang enthalten) oder von einem Garnknäuel mit Mittelzug gezogen wird. Wickeln Sie das Garn von Hand auf einen Kegel oder machen Sie mit einem Garnwickler (nicht im Lieferumfang enthalten) ein Garnknäuel. Ein gleichmäßiger und konsistenter Einzug von einem Kegel oder einem Garnknäuel sorgt dafür, dass das Tufting-Werkzeug reibungslos läuft und die Florhöhe gleichmäßig bleibt.

Vergewissern Sie sich, dass der Weg des Garns zum Tufting-Werkzeug nicht blockiert ist, so dass es sich nicht verheddern kann und Sie nicht darauf treten, während Sie arbeiten. Achten Sie darauf, das Garn durch die Spule des Tufting-Werkzeugs zu führen, damit es sich nicht in den beweglichen Teilen der Maschine verheddern kann.

Führen Sie das Garn entsprechend der Garnstärke zu, damit Ihre Tufting-Projekte plüschig und voll aussehen. Bei den meisten Garnen führen Sie mit dem Garneinfädler zwei Stränge von separaten Garnknäueln durch das Tufting-Werkzeug. Für dickere Garne wird nur ein Strang benötigt.

BENUTZUNG DES TUFTING-WERKZEUGS

Es ist wichtig, dass Sie bei der Verwendung des Tufting-Werkzeugs die richtigen Anweisungen befolgen:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Drücken Sie das vordere Ende der Nadel durch den Tufting-Stoff und üben Sie dabei gleichmäßigen Druck auf das Tufting-Werkzeug aus.
3. Beginnen Sie am unteren Rand Ihres Tufting-Projekts und bewegen Sie das Tufting-Werkzeug nach oben. Das Tufting-Werkzeug bewegt sich nur in eine Richtung. Um diagonale oder gekrümmte Linien zu ziehen, verwenden Sie beide Griffe, um das Gerät in die entsprechende Richtung zu führen.
4. Es muss ein erheblicher und gleichmäßiger Druck ausgeübt werden, um den Faden durch den Tufting-Stoff zu drücken und eine gleichmäßige Florhöhe zu gewährleisten.
5. Lassen Sie den Startschalter am Ende jeder Tufting-Reihe los, bevor Sie das Tufting-Werkzeug vom Tufting-Stoff abnehmen. Bei Schlingenflor schneiden Sie den Faden am Ende jeder Reihe ab, um ein Auftrennen zu verhindern.
6. Entfernen Sie bei Bedarf überschüssige Garnenden am Anfang und am Ende der Reihen, um zu verhindern, dass sie sich im Tufting-Werkzeug in den folgenden Reihen verheddern.

NACHBEARBEITUNG IHRES TUFTING-PROJEKTS

Wenn Sie mit dem Tuften fertig sind, sehen Sie sich die Vorderseite des getufteten Projekts an. Verwenden Sie eine Pinzette (nicht im Lieferumfang enthalten), um alle verstreuten Garnfäden herauszuziehen, die an der falschen Stelle Ihres Motivs gelandet sein könnten. Schneiden Sie lange oder überhängende Fäden mit einer Schere ab.

AUFTRAGEN DES TUFTING-KLEBERS

Tragen Sie den Easy Tuft™ Tufting-Kleber (separat erhältlich) mit einem Easy Tuft™-Spachtel (separat erhältlich) auf der Rückseite Ihres Tufting-Projekts auf und achten Sie darauf, dass er sich in die Garfasern eindrückt. Dadurch wird verhindert, dass das Garn auf der Vorderseite des Tufting-Projekts herausgezogen wird. Lassen Sie den Kleber trocknen, bis er nicht mehr klebrig ist (ca. 8 Stunden).

PROJEKT VOM RAHMEN ENTFERNEN

Dies kann vor oder nach dem Auftragen des Tufting-Klebers geschehen.

ANBRINGEN DER RÜCKSEITE

Schneiden Sie den überschüssigen Tufting-Stoff um Ihr Tufting-Projekt herum ab, so dass ein Rand von ca. 5 cm um das Projekt herum verbleibt. Wenn Ihr Projekt gerundete Kanten hat, schneiden Sie Reliefs entlang des Randes, damit er sich in sich selbst falten kann. Falten Sie den überschüssigen Tufting-Stoff auf die Rückseite des Tufting-Projekts und kleben Sie ihn mit einer Heißklebepistole fest. Achten Sie darauf, dass der Stoff so weit gefaltet ist, dass kein überschüssiger Stoff an den Vorderkanten des Tufting-Projekts sichtbar ist.

Schneiden Sie für die Projektunterseite ein Stück Easy Tuft™-Material (separat erhältlich) auf die Größe Ihres Tufting-Projekts zu und befestigen Sie es mit Sprühkleber (separat erhältlich) auf der Rückseite.

Um ein sauberes, abgeschlossenes Aussehen zu erzielen, bedecken Sie die Kanten der Projektunterseite mit Easy Tuft™ Twill Tape (separat erhältlich) und verwenden Sie Heißkleber.

ZUSCHNEIDEN DES TUFTING-PROJEKTS

Schneiden Sie mit der Easy Tuft™-Teppichschere (separat erhältlich) die Vorderseite und die Kanten Ihres Tufting-Projekts zurecht, um ihm ein schönes, gleichmäßiges Aussehen zu verleihen. Sie können die Teppichschere auch verwenden, um Ihrem Projekt Dimensionen zu verleihen.

PFLEGE IHRES TUFTING-PROJEKTS

Saugen Sie Tufting-Teppiche zweimal pro Woche, um sie sauber zu halten. Nicht in Wasser einweichen oder chemisch reinigen. Reinigen Sie bei Bedarf punktuell und vermeiden Sie den Einsatz scharfer Chemikalien.



Scan for tutorial video.

Recherchez une vidéo de didacticiel.

Escanee para ver el video tutorial.

Nach Videoanleitung durchsuchen.

wermemorykeepers.com/easy-tuft

For questions, contact us at

Pour toute question, contactez-nous au

Si tienes preguntas, comunícate al

Bei Fragen kontaktieren Sie uns unter

801.226.0747

info@americancrafts.com